ADVERTENTIEBLAD.

UNION-CASTLE LIJN

MAILSTOOMBOOTEN NAAR SOUTHAMPTON, AANLEGGEND TE MADEIRA.

TUSSCHENBOOTEN EN EXTRA BOOTEN NAAR LONDEN.

Union-Castle Mail Stoomvaart Maatschappij Bpkt
DONALD CURRIE & Co.,
Bestuurder.

DEEL II.—No. 235.] KAAPSTAD, DONDERDAG, 17 APRIL, 1902. [*Dit Blad verschijnt driemaal per week: Dinsdags, Donderdags en Zaterdags. Inteekeningsprijs per jaar £1 6s., postgeld ingesloten vooruit betaalbaar.*

KENNISGEVING.

Huwelijksberichten, In Memoriam, Geboorteberichten, Doodsadvertenties.

VOOR advertenties betreffende berichten van Geboorte, Overlijden, Huwlijk enz., wordt 't volgende tarief in rekening gebracht:

Bij EENMAAL PLAATSING voor een advertentie van 36 woorden of minder, 3 shillings; voor ieder woord daarboven 1d., extra.

Voor de TWEEDE PLAATSING, 2 shillings voor 36 woorden of minder, benevens 1d., voor ieder woord daarboven.

Voor de DERDE PLAATSING 1 shilling 6 pence voor 36 woorden of minder; benevens ½d., voor ieder woord daarboven.

Tevens wordt 't publiek dringend verzocht om bij advertenties van dezen aard het verschuldigde bedrag tegelijkertijd met de advertentie toe te zenden. Wanneer zij niet van 't geld vergezeld gaan kunnen zijl niet geplaatst worden.

C. P. SCHULTZ,
Secretari

DOODBERICHTEN.

OVERLEDEN, te Tulbagh, op den 6den dezer, mijn teedergeliefde Echtgenoote, MARIA CATHERINA ALETTA KEET (geb. Lötter), in den ouderdom van 38 jaren, 9 maanden en 20 dagen.

Tevens wensch ik mijn hartelijken dank te betuigen aan Ds. en Mevr. Büchner en andere Vrienden, die haar zoo trouw hebben bijgestaan in haar bitter lijden, en ook aan diegenen die met mij en de mijnen gesympathiseerd hebben in ons droevig verlies.

BERNHARDUS G. KEET.

"Ebenezer Villa," Tulbagh,
9 April, 1902.

OVERLEDEN, te San Francisco, Amerika, ten gevolge van een tram ongeluk, op den 8sten April, 1902, JOHANNES DE WAAL, in den ouderdom van 33 jaren, geliefde Zoon van

De Weduwe D. DE WAAL,
van Stellenbosch.

BENOODIGD

EEN Eerlijk en Sober Broodkardrijver.—Doe aanzoek met opgaaf van salaris bij

HUGO & Co., Simonsstad.

BENOODIGD

EEN Eerlijk en Fatsoenlijk Jonge Man als Assistent in een Generale Bezigheid, met Vrije Logies.—Doe aanzoek met opgaaf van salaris verlangende.

G. HUGO & Co., Simonsstad.

Departement van Publieke Werken.

TENDERS zullen ontvangen worden door den Kontroleur en Auditeur-Generaal tot 24 April a.s., des Middags ten 12 uur, voor de Levering en het Plaatsen van Nieuwe Deksels voor de Draineerkokers in de Gevangenis te Kaapstad.

Alle bijzonderheden kunnen verkregen worden op het Kantoor van Publieke Werken.

Geen Tender noodzakelijk te worden aangenomen.

JOSEPH NEWEY,
Hoofdinspekteur van
Publieke Werken.

TE KOOP.

AMERIKAANSCHE WIJNSTOKJES.

BLERSCH,
Weidenhof, Stellenbosch.

HET HOOFD-DEPOT

VAN het ZUID-AFRIKAANSCHE BIJBELGENOOTSCHAP, Tak van het BRITSCHE en VREEMDE BIJBELGENOOTSCHAP, is Verplaatst van Kerkstraat, naar meer gerieflijke vertrekken in de

Y.M.C.A. GEBOUWEN,
HOUTSTRAAT, nabij LANGESTRAAT.
KAAPSTAD.

Herhaaldelijk aankomende: groote voorraden van Hollandsche, Engelsche en Naturellen Bijbels, goedkoop, goed gebonden en prachtig gedrukt, van 6d. tot 5s. per Bijbel.

EERW. L. NUTTALL,
Algemeene Secretaris.

W. G. COMBRINK,

De Oudste Koloniale
HORLOGE en JUWELIERS WINKEL
(GEVESTIGD 1836),
23, Kortemarkt Straat,
Spaarbank Gebouw,
KAAPSTAD.

Departement van Publieke Werken.

AAN TIMMERLIEDEN.

TENDERS worden gevraagd voor het Oprichten van een Bijgebouw voor de Keuken in het Kamp der Kapsche Politie te Maitland.

Specificaties en Teekeningen liggen ter inzage en alle informatie kan verkregen worden aan het Departement van Publieke Werken, Caledonplein.

Tenders zullen ontvangen worden door den Auditeur-Generaal tot Donderdag 17 April, des Middags ten 12 uur.

De Laagste of eenige Tender niet noodzakelijk te worden aangenomen.

JOSEPH NEWEY,
Hoofdinspekteur.

GELD!

£2,000. Verkrijgbaar tegen 1 Mei, onder Verband van Vastgoed in deze afdeeling. Renten billijk.

Aanzoek ten Kantore van

J. S. MARAIS & Co.
Paarl, 15 April, 1902.

Koloniale Weeskamer & Trust Maatschappij.

Openbare Verkooping
TE
EERSTE RIVIER
OP DE PLAATS
ZANDVLIET,
VAN
Levende Have, Vaatwerk, Rijtuigen, Dorschmachine, enz.

In den Boedel van wijlen den heer PHILIP FAURE.

Op VRIJDAG, 18 dezer,
Zullen op de Plaats verkocht worden:—

Twee Uitstekende Zwarte Rijtuigpaarden, 3 Ezels, een Klein Paard, 3 Merries, 1 Veulen, 4 Koeien, 33 Vaarzen, 3 Varkens, 250 Bokken.

Vaatwerk: 20 Stukvaten, 11 Fermentatiebakken, 1 Wijnpomp, compleet, 21 Okshoofden, 5 Druivenbakken, Halfamen, Emmers.

Rijtuig en Landbouwwerktuigen: 1 Bokwagen, 1 Schotsche Kar, Dorschmachine, Zelfbinder, 2 Wanmachines, 1 Hooipers, Eggen, Cultivators, Dubbele-Voren Ploeg.

Meubelen, zoodals Eet- en andere Tafels, Zijtafel, Speeltafels, Ledekanten, Stoelen, enz.

Verkooping te beginnen ten 10 uur v.m.

G. W. STEYTLER,
C. W. HEROLD,
Executeuren.

Paul D. Cluver, Afslager.

Tijdelijk Kantoor, No. 4, Waalstraat, Kaapstad, 14 April, 1902.

F. v. d. S. Centlivres

HEEFT ZICH TE
KAAPSTAD GEVESTIGD
ALS
PROCUREUR,
Notaris en Transport - Bezorger.

ADRES:—Kent Chambers,
14, KERKSTRAAT,
KAAPSTAD.

MONTAGU.

G. P. VAN ZIJL,
Vendu-Afslager, Algemeen en Wetsagent.
GEVESTIGD SEDERT 1876.

KANTOOR—BANK GEBOUWEN.

AAN ARCHITEKTEN.

Universiteit van de Kaap de Goede Hoop

PLANNEN VOOR UNIVERSITEITS GEBOUWEN.

DE Raad van de Universiteit van de Kaap de Goede Hoop vraagt plannen voor het oprichten van Universities Gebouwen.

Premiën van £400, £200 en £100 zullen geschonken worden aan hen wier plannen respektievelijk de eerste, tweede en derde plaats innemen.

Instructies voor mededingers, met bijzonderheden van den wedstrijd kunnen, indien applicatie wordt ingezonden, verkregen worden bij den ondergeteekende of den Kaapschen Agent-Generaal in Londen.

De plannen enz., zullen een wetenschappelijk Assessor, benoemd door den President van het Koninklijk Instituut van Britsche Architekten, voorgelegd worden, die op zijn beurt den Raad zal adviseeren met betrekking tot het meer of min verdienstelijke der ingezonden plannen.

Terwijl de Raad voornemens is het aangenomen plan uit te voeren, verbindt de Raad zich niet dat of eenig plan te volgen.

Plannen moeten bij den Registrateur, Universiteits Kamers, Bureau Straat, Kaapstad, of bij den Kaapschen Agent-Generaal ingeleverd worden niet later dan den 31sten dag van October 1902.

W. THOMPSON,
Registrateur.

Universiteits Kamers,
Kaapstad,
24 Maart, 1902.

ZWEEDSCHE NORRAHAMMAR STOVEN.

De lang verwachte zending van de bovengenoemde STOVEN indelijk aangekomen, en wij kunnen ze nu leveren in al de gewone erootten.

Wij nemen de vrijheid het publiek er ook te herinneren aan onze groote sorteering

Bedsteden en Huishoudelijke IJzerwaren.

En het zal ons genoegen doen u onze catalogus per post toe te zenden op aanvrage.

KOCH & DIXIE

BURG EN KASTEEL STRATEN,
KAAPSTAD.

R. M. ROSS & Co.,

LANDEN THANS
OOGJES DRAAD,
STEEK DRAAD,
BIND DRAAD EN HOOI PERSEN.
ALSOOK:
Pijpen, Galvanische, Water, Cement
EN
Galvanisch IJzer, Wijnpompen, Zuigen en Leipijpen.

TEGEN DE LAAGSTE PRIJZEN VOOR KONTANT.

Strandstraat, Kaapstad.

VAN DER BYL & CO.,

Nos. 4, 6, 8 & 10, Riebeek Straat,
(UIT LAGER ST. GEORGE'S STRAAT).

De Ondergeteekenden bieden thans te koop aan tegen de laagste marktprijzen, KOFFIE (Rio en Java), SUIKER (Mauritius), RIJST, WOL- EN GRAANZAKKEN, ZEEP, KAARZEN, enz. en SMEERWAREN van alle soorten.

VOORTS:

ALGEMEENE HANDELSWAAR, zooals Kleerage, Fancy Tabberts Goed, Linnen, Hemdstof, Wollen Stoffen, Stevels en Schoenen, Hoeden, enz.

STEEN-, HOUT-, en IJZERWAAR, Cement, P. P. Planken, Galvanisch IJzer en alle soorten Bouwmateriaal, zooals Deuren, Vensters, Olie, Verf, Vernis, enz.

TEVENS IJzeren Staven, Assen, Wagen- en Kar Spaken, Naven Pompen, Graven, Oogjes Draad, Omheinings- en Doorndraad.

EEN GROOTE VERSCHIEDENHEID VAN LEDIKANTEN en Huisraad IJzerwaar.

Alle soorten producten tegen de hoogste marktprijzen gekocht.

VAN DER BYL & CO.

In het Hooge Gerechtshof van de Kolonie der Kaap de Goede Hoop.

In de zaak der petitie van CHARLES WILLOUGHBY HEROLD en GEORGE WILLIAM STEYTLER, thans Secretaris der Koloniale Weeskamer en Trustmaatschappij, in hun bevoegdheid als Executeurs Testamentair in den Boedel van wijlen PHILIP FAURE.

Bij het lezen van bovengenoemde Petitie, ingezonden onder Wet op Registratie en Verlaten Landerijen van 1881," waarin wordt betoogd dat gemelde Boedel eigenaar is, bij overdracht, van zeker stuk land met een huis er op gewoonlijk genoemd "Stockholm Cottage," gelegen in de Afdeeling Stellenbosch aan Eerste Rivier, een deel uitmakende der plaats "Vergenoegd," metende 332 vierkante roeden, 134 vierkante voeten, als bij Akte van Overdracht ten gunste van gezegden PHILIP FAURE, onder datum 13 November, 1887: dat de uitbreidende Akte van Overdracht van laatstgenoemde Overdracht is de Akte van Overdracht met een landmeterskaart daaromtrent gemaakt ten gunste van Daniel Brink, Jan Zoon, op 25 Juli, 1823; dat bij het Afschrift van gezegde Akten voor het Kantoor, in het Kantoor der Registratie van Akten voorhanden, een landmeterskaart is gevoegd; dat gezegde landmeterskaart een gecertificeerd Afschrift is van de landmeterskaart bij de Akte van Eigendom ten gunste van Gerrit Munnik, onder datum van 1 Augustus, 1793; dat de grond onder gezegde Akten van Eigendom, metende 1 morgen, 234 vierkante roeden, 96 vierkante voeten, als per Afschrift van de landmeterskaart gevoegd bij de Petitie ten slotte werd overgedragen aan zekere Zacharias Blommerus, op 12 Januari, 1804; dat op 25 Juli, 1823, de Curatoren van den Insolventen Boedel van gezegden Zacharias Blommerus aan gezegden Daniel Brink, Jan Zoon, het land overdroegen thans geregistreerd in den naam van PHILIP FAURE; dat de grond onder die Overdracht nooit is afgetrokken in het Kantoor van den Registreerden Landmeter; dat die uitgestrektheid gronds blijkbaar bij vergissing werd overgedragen, en het voornemen was om dit stuk grond van 1 morgen, 234 vierkante roeden, 96 vierkante voeten over te dragen; dat gezegde PHILIP FAURE altijd vrij en ongestoord bezit heeft gehad van gezegd stuk grond beschreven in gezegde landmeterskaart, en dat de Boedel nog in bezit er van is en verzoekt dat dit stuk grond moge geregistreerd worden in den naam en als het eigendom van gemelden Boedel;

Wordt er gelast

dat een Rule *Nisi* worde uitgevaardigd alle personen die op den grond in kwestie eenig recht of aanspraak hebben of voorgeven te hebben, zich ten Hoogen Gerechtshove zullen vertoonen op 1 Mei, 1902, en hun aanspraken er op bewijzen, of altijd er van uitgesloten zullen zijn.

De Rule moet eens in de "Gouvernements Gazette," eens in de "Cape Times," en eens in het "Advertentieblad" gepubliceerd worden.

Op last van den Zeer Achtbaren den Hoofdrechter, onder datum Raadkamer van het Hooge Gerechtshof, 11 April, 1902.

J. H. GATELY,
Waarnemend Griffier
van het Hooge Gerechtshof.

J. B. CORMACK,
Procureur van Petitionaris,
23 Adderley Straat,
Kaapstad.

KENNISGEVING.

DR. J. L. COOK heeft zijn Praktijk aan de Paarl hervat en kan geraadpleegd worden omtrent alle zaken in verband met Tandartsenij. Termen Billijk.

A. SPOLANDER & CO.,

GEVESTIGD 53 JAREN,
Chronometer-, Horolge- en Klokmakers.
Mutual Gebouwen Darlingstraat.
Gouden en Zilveren Horloges in Voorraad gehouden.

MARKTPRIJZEN.

KAAPSTAD.

NIEUWE MARKT.

14 April 1902.

	£	s	d	£	s	d
Appels, ...	0	3	0	0	15	0
Peren	0	4	8	0	0	0
Hoenders	0	1	9	0	4	0
Haverhooi	0	7	0	0	8	8
Uien	0	6	8	0	11	0
Kalkoenen, ...	0	7	9	0	14	0
Pompoenen	0	0	5	0	0	8
Kool	0	0	0½	0	0	3
Boter	0	1	3	0	1	6
Eenden	0	4	1	0	4	10
Kweepeeren	0	2	0	0	4	0
Aardappelen	0	6	0	0	10	0
Patatas	0	4	1	0	4	8
Watermeloenen ...	0	0	6	0	2	6
Eieren	0	16	0	1	6	9
Persiken	0	2	3	1	1	0
Limoenen	0	8	0	0	17	0

12 April 1902.

Vogelstruisvederen—De Loadensche verkoopingen werden deze week geopend met een erge daling over het algemeen in waarde, en dat zal groote schade veroorzaakt hebben aan verzenders. Daar was geen markt deze week. Wij raden de uiterste voorzichtigheid aan in het koopen, doch wij denken dat superieure witte en feminas de prijzen zullen handhaven door de plaatselijke aanvraag.

Ik noteer de volgende marktprijzen:—

	£	s.	d.	£	s.	d.
Witte ordin. prima ...	13	0	0	16	0	0
do. Eerste ...	10	0	0	12	0	0
do. tweede ...	7	0	0	8	0	0
do. derde ...	4	0	0	5	0	0
Wijtjes eerste tot super.	8	0	0	9	10	0
do. tweede ...	4	0	0	4	10	0
do. derde ...	2	10	0	3	0	0
do. infer. tot slechte	1	0	0	2	0	0
Fancy byocks ...	5	0	0	6	0	0
Staarten witte ...	1	7	6	1	12	6
do. lichte ...	1	0	0	1	5	0
do. donkere ...	0	10	0	0	15	0
Zwarte lange ...	4	10	0	6	0	0
do. middelmatig...	1	5	0	3	0	0
do. kort ...	0	7	6	0	17	6
do. vlos ...	0	5	0	1	15	0
Vale, lang	2	10	0	4	0	0
do. middelmatig ...	0	10	0	2	0	0
do. korte	0	2	0	0	4	0
do. vlos	0	3	0	1	10	0
Spadonas witte ...	1	10	0	2	0	0
do. donker ...	0	10	0	0	15	0
do. lichte ...	1	0	0	1	5	0
Chicks	0	1	0	0	2	6

Wol—Een verkooping werd gisteren gehouden en 490 balen werden aangeboden.

Ik noteer:—

Sup. lang karoo vetwol 3½d tot 5d; medium 4½d tot 4½d; ordinaire 3½d tot 4d; zware en inferieure 3d tot 3½d, grove en gekleurde 3d tot 3½d.

Vellen—Markt onveranderd.

Ik noteer:—

Bokvellen, 10½d per lb; zondroge 6d per lb; bastaards 3d per lb; Kapsche 1s. 8d. elk; langwol 4½d; korte wol 3½d; beschadigde 3d; pelte 3d.

PORT ELIZABETH.

(Van de heeren John Daverin & Co.)

11 April 1902.

Vogelstruisvederen.—De resultaten der Londensche verkoopingen, die deze week gehouden zijn, waren zeer teleurstellend voor verscheepers. Ons kabelbericht rapporteert een algemeene daling van 10 tot 20 percent. Witte en feminas het minst, donkere soorten het meest. Latere berichten geven een verdere daling. De plaatselijke markt was Maandag met een mindere soort voorsien, toen de competitie zeer swak was. Op Dinsdag, na de berichten bekend waren, duurde de verkoopingen slechts eenige uren. Prijzen kunnen nu genoteerd worden 10 percent lager dan die van verleden week. Op het oogenblik is het zeer moeilijk te zeggen wat invloed het nieuws op Woensdag en Donderdag ontvangen op onze markt zal hebben, maar wij vreezen dat er een verdere daling zal plaats hebben. Gelukkig de voorraad alhier is klein en de aanvoer beperkt; dit kan een verdere daling in de prijzen voorkomen.

De totale waarde verkocht op de publieke markt bedroeg £3,249 6s 9d en woog 1,734 lbs 15 ons.

Wij noteeren de volgende loopende prijzen:—

	Per lb. £	s.	d.	£	s.	d.
Prima, goed tot super.	12	10	0	18	0	0
Eerste witte	9	0	0	11	10	0
Tweede „	7	5	0	8	10	0
Derde „	2	10	0	5	0	0
Wijtjes, gepunt en grijs,	8	0	0	10	0	0
„ tweede	3	0	0	5	5	0
„ derde	1	15	0	2	15	0
Fancy	6	0	0	8	0	0
Staartveeren, witte, ...	1	13	0	2	10	0
„ lichte, ...	1	7	6	2	5	0
„ gekl. en donker	0	5	0	1	2	6
Zwarte lang	4	15	0	6	10	9
„ middelmatig ...	2	5	0	4	5	0
„ kort ...	0	7	6	0	15	0
„ vlos	0	7	6	1	10	0
Vale, lang	2	10	0	4	0	0
„ middelmatig ...	0	15	0	1	15	0
„ kort	0	2	6	0	5	0
„ vlos	0	7	6	1	10	0
Spadonas, licht ...	1	10	0	3	0	0
„ donker ...	0	15	0	1	15	0
Chicks	0	1	0	0	5	0

Wol—Markt blijft zeer vast, doch wegens de kleine voorraad was de besigheid in de open markt beperkt gedurende deze week. De eenigste verkooping van belang (900 balen) werd door onszelven gedaan tegen volle prijzen. De publieke markt gisteren was zeer levendig, veroorzaakt door competitie van buiten, en de prijzen toonen een verbetering op die van verleden week.

Wij noteeren de volgende loopende prijzen:—

	Per lb. d.	d.
Sneeuwwitte, extra superieur ...	13½	— 14
„ superieur ...	12½	— 13
„ goed tot superieur...	11	— 11½
„ inferieur en slech.	9½	— 10½
Vetwol, sup. lange goede conditie grasveld	5½	— 6½
Dito, Karoo	5	— 5½
Dito, gemengd veld	5	— 5½
Vetwol, licht, zonder fout, middelmatig grasveld	4½	— 5½
Dito, Karoo	4½	— 4½
Vetwol, kort, foutief en slecht ...	3½	— 3½
„ grof en gekleurd ...	2½	— 3
Gewasschen, grof en gekleurd ...	5½	— 8
Vrijstaat grasveld vetwol, lang in goede conditie	4½	— 5
Dito, midd. lang, licht met weinig fouten	4	— 4½
Dito, middelm. kort foutief en slecht	3½	— 3½
Dito, middelm. Karoo, lang en goede conditie	4½	— 4½
Dito, middelm „ licht en met min fouten	4	— 4
Dito, middelm. kort, foutief en slecht	3½	— 3

Angorahaar—Deze markt blijft stil. Eenige partijtjes worden gedurende de week verkocht tegen omtrent ½d lager dan de hoogste prijzen voor groote hoeveelheden van onlangs.

Wij kwoteeren de volgende prijzen als nominaal:—

	Per lb. s. d.	s. d.
Bokjes, superfijn	1 9	— 1 10½
Superieure scheersels ...	0 10½	— 0 11½
Ordinaire scheersels... ...	0 10	— 0 10
Lang blauw Vrijstaat haar ...	0 10	— 0 10
Gemengd Vrijstaat haar ...	0 7	— 0 8
Tweede en grijs	0 5	— 0 6
Derde	0 3	— 0 4
Winter	0 9	— 0 9½
Winter Bokjes	1 0	— 1 1½

Vellen.—Wij verkochten deze week schaapvellen in partijen tegen 4½d; pelts, 3d; Kapsche, 1s 1½d; beschadigde, 5d elk; angoras, 4½d, geschoren, 3½d; beschadigde, 2½d; bokvellen, 11½d; beschadigde, 5½d per lb; springbokvellen, 9d elk.

Huiden.—Wij verkochten deze week goede soorten tegen 6½d; beschadigde 5½d.

Hoorns.—Wij verkochten partijen doorelkander tegen 3½d

In het land der overstroomingen.

VERSCHE ONDERVINDINGEN VAN EEN REIZIGER.

"Zonder de distrikten die door het kwaad lijden werkelijk bezoete te hebben is het feitelijk onmogelijk voor iemand om zich een recht begrip te vormen van het bedrag der vernieling door de overstroomingen van onlangs veroorzaakt," zegt een correspondent die onlangs een reis maakte langs den spoorweg Worcester—Swellendam. "Oude ingezetenen van dit deel des lands beweren dat de regenval in zijn heel alles te boven ging dat men in de laatste twintig jaren gezien had, en zeker heeft men aan het 'wederbestuur' een waren tol moeten betalen; want behalve het ernstig verlies aan menschenlevens zijn huizen geheel weggerukt, talrijke velden en kostelijke tuinen verwoest, bruggen gebroken en veel vee verdronken.

"'t Waren zaken van heel wat belang die mij noopten naar Swellendam te gaan," zegt verder de schrijver, "maar schoon ik de stad met betrekkelijk weinig moeite bereikte was het voor mij een moeielijker zaak om weg te komen. In der daad, een verspoeling dwong mij om 24 uren over mijn tijd te blijven, een gevangenschap die ik niet kon ontsnappen en die men een hardigheid had kunnen achten, ware het niet omdat men het zoo goed heeft in het wel ingerichte Centrale Hotel van den heer Siebert, en de gulle wijze waarop de Swellendammers een vreemdeling leeren zich bij hen thuis te gevoelen. De heer Wm. Farrell, sr., b.v. toonde zich een der vriendelijkste personen die men vinden kan. Hij behoort tot de oudste ingezetenen van Swellendam, waar hij over de 60 jaren geleefd heeft, en hij is natuurlijk overal in het distrikt bekend. Ik kan niet anders dan hem een kompliment maken over het gemak waarmee hij zijn 67 jaren draagt en was verwonderd te hooren dat hij tot twaalf maanden geleden bijna voortdurend met zijn gezondheid gesukkeld had. In bijzonderheden hierover tredende, gaf de heer Farrell de volgende opheldering:—'t Is nu tien of elf jaar geleden," zeide hij, "dat mijn gezondheid slecht werd; over lever zoo wel als maag had ik te klagen en dikwijls moest ik van mijn werk thuis blijven. Mijn eetlust begaf mij bijna geheel, en lange tijden achtereen leed ik aan slapeloosheid, somtijds den heelen nacht door. De leverkwaal maakte mij kortademig, en dat gaf nieuw lijden. Dikwijls kon ik mijn kost niet binnenhouden, en dikwijls had ik nauwelijks iets in mijn maag. Duizeligheid in mijn hoofd kwam er bij en gaf mij grooten last. Dat duurde zoo wat tien jaren met kleine tusschenpoozen en zonder dat ik ooit recht eetlust had, zoodat natuurlijk mijn gezondheid in het algemeen afnam. Ik zocht mij onder doctors handen, zonder genezing te vinden; medicijnen die ik uit de Kaapstad en zelfs uit Engeland kreeg hielpen mij op den duur evenmin. Werd ik somtijds een paar dagen beter, dan kwamen de oude kwalen toch steeds terug. Toen gebeurde het, zoo wat een jaar geleden, dat ik in een vlugschrift las van een geval als het mijne dat door dr. Williams' Pink Pills for Pale People was genezen, en ik besloot dus met dit welbekende middel de proef te nemen. Ik kocht verscheiden bottels, en het doorgaand gebruik toonde mij dat ik trapsgewijze beter werd; ja, na de derde bottel was alles recht en voelde ik mij weder in mijn oude gezondheid hersteld. Van toen af tot toe ben ik wel gebleven, en dit is nu al verdert een jaar. Ik heb er stellig niets tegen dat mijn geval in de nieuwsbladen vermeld wordt, zoodat andere lijders het lezen mogen, en ik kan er bijvoegen dat een mijner zonen, thans te Heidelberg in de Kaapkolonie, ook lang aan zijn lever geleden heeft, bijna als ik zelf, maar dank zij dr. Williams' Pink Pills for Pale People thans geheel genezen is, zoodat de pillen bij onze familie zeer in gunst staan.' De heer Wm. James Farrell, ook wel bekend te Swellendam en distrikt, bevestigde in alles deel zijn vaders verhaal."

Hier heeft men, in een familie, twee voorbeelden van de merkwaardige uitwerksels van dr. Williams' Pink Pills. 't Zijn geen louter opwekkende middelen; ze hernieuwen het bloed, en leverkwaal zoo wel als slechte spijsvertering en slapeloosheid lijken hier er voor gevallen te zijn. Maar ook andere kwalen hebben zij genezen; ook andere van ernstiger aard zijn door hun versterkende kracht uit den weg geruimd, daaronder verlamming, verkeerdheid der bewegingswerktuigen, tering, rheumatiek, griep en zijn gevolgen, hoofpijcht, gal, ijcht, St Vitus dans, bloedsarmoede en de kwalen die zoo vele vrouwen het leven lastig maken. Koopers zullen niet bedrogen uitkomen als zij op den vollen naam, dr. Williams' Pink Pills for Pale People, letten die op het rozenroode omslagpapier staan. Prijs, 3s. 3d. voor een bottel en 17s. voor zes, postvrij, naar elk adres in Zuid Afrika.—Adv.

HANDEL EN NIJVERHEID.

SPOORWEGONTVANGSTEN

Spoorwegontvangsten voor de week geëindigd 13 April 1902:—

Stations,	Passagiers. £	Pakketten enz., Malls, Telegrafen, enz. £	Goederen en Mineralen. £	Levende Have. £	Totaal. £
Westelijk ...	13385	1605	1500	29462	2268	148231
Middellands.	3429	439	893	49010	623	†54394
Oostelijk ...	5246	22	489	19299	217	†23474
Totaal ...	20963	2366	2882	94771	3108	123089
1900 ...	15431	1804	1487	55973	4494	79195

Materiaal-vervoer: Westelijk, 1899, nil; 1900 nil; middellands, 1899, nil 1900, nil; oostelijk 1899, nil; 1900, nil; noordelijk, 1899, nil; 1900 nil; totaal, 1899, nil; 1900, nil; 1901, nil.

†Deze cijfers zijn de totalen van de boekingen van de verschillende stations, zonder verdeeling tusschen de steleels, en worden veranderd als zulke verdeeling plaats heeft. Zij zijn onderworpen aan veranderingbij verdeeling van de opbrengst tusschen de Koloniale en vreemde gouvernementen en maatschappijen.

MEN gelieve kennis te nemen dat wegens het heerschen van de builepest aan de Kaap geen goederen van daar mogen worden verzonden aan de krijgsgevangenen te St. Helena en Ceylon. Geld kan echter nog als voorheen verzonden worden.

STADSNIEUWS.

De schiereilands commissie heeft Maandag laatstleden het verhoor van burgemeester Tonkin, van Mowbray, voortgezet, die ditmaal berichten gaf over de soort menschen die de bevolking aan zijn plek uitmaken; een bevolking die zijns inziens binnen een kwart eeuw tot 25 à 30,000 zou vermeerderen; en voorts gaf hij nadere inlichting omtrent zijn plan om drieërlei water naar 't schiereiland te brengen, aanwijzende hoe de pijpen loopen moesten, en betoogende dat als al het water van één kant kwam, men met een ongelukje aan de hoofdpijp er slecht aan toe zou zijn. Uit het verdere verhoor bleek het dat in verband met het Steenbrasrivier plan nog een proces hangende was waarvan de afloop geen geringe verandering in de waterplannen kon brengen. Een rioolstelsel had men te Mowbray niet, maar men had toegestemd om deel te nemen in een gemeenschappelijk plan met Rondebosch, Claremont en Papendorp. De kosten van zulk een plan waren op £40,000 voor Mowbray alleen geraamd, doch met de duurte van den arbeid zouden zij wel grooter zijn. Toch zou het altijd beter uitkomen dan de manier waarop men thans met het vuil handelde. De uitloop der vuilnis in Tafelbaai zou, volgens deskundigen, geen kwade gevolgen hebben. Na hem gehoord te hebben verdaagde de commissie tot Dinsdag.

Dinsdag werd door dezelfde commissie de heer T. A. J. Louw verhoord, voorzitter van het voorstedelijke waterbestuur en burgemeester van Claremont, die inleiding gaf over het waterbestuur als het werk hebbende overgenomen van de vroegere water-maatschappij bij scheidsrechterlijke bemiddeling, en over den omvang van het werk dat het tot dusver had verricht en nog verrichtte. Het werk was tot dus ver verricht met behulp van het inkomen van het bestuur, en hij meende dat het van gebruikers van water, in vergelijking met de Kaapstad en andere plekken, geen te hooge betaling vergde. Er moesten nieuwe werken worden aangelegd daar de werkkring van het bestuur zich uitbreidde, en wilde Papendorp zich niet langer door het bestuur laten bedienen, dan zag hij daarin geen bezwaar en wilde hij de zaak door scheidsrechterlijke bemiddeling laten uitmaken, iets waar hij meende dat alle leden van het bestuur, behalve de Papendorpsche, voor zouden zijn. Hij was voor zich niet voor de Steenbras of Uitantshoek plannen, en had liever den toerper uit Breederivier, dien men eens had aangeboden, maar de stads-ingenieur had dit plan laten varen. Ook van Vier-en-twintig Rivieren kon men rijkelijk water krijgen. Hij was er tegen om het tegenwoordig waterbestuur voor een grooter tijdperk plaats maken, en zoo doende de mooie waterrechten te verliezen die het zich had aangeschaft. Hij was er voor om het water liever uit een hoofdpijp dan uit waterbakken te bekomen, en achtte het een misgreep der Engelsche geldwereld dat zij de leening van het waterbestuur had laten verongelukken. Het verdere verhoor werd uitgesteld, zullende den volgenden dag het verhoor van den heer Tonkin worden voortgezet.

GEMENGD NIEUWS

PORT ELIZABETH is de eenige stad in de Kolonie die Maandag l.l. aan een pestgeval (verdacht) gedaan heeft.

GELD. — Voor gelden onder verband van vastgoed in de afdeeling Paarl, doe men aanzoek bij de heeren J. S. Marais en Co. — Zie advertentie.

DE Universiteit van de Kaap de Goede Hoop vraagt plannen voor universiteits gebouwen. Voor alle bijzonderheden zie advertentie.

WIJ vestigen de aandacht onzer lezers op de verkooping in den boedel van wijlen den heer Philip Faure, welke op Vrijdag, 18 dezer, op de plaats Zandvliet, te Eersterivier, zal gehouden worden.

TENDERS worden gevraagd door het departement van publieke werken voor het oprichten van een bijgebouw voor de cokken in het kamp der Kaapsche politie te Maitland. Voor verdere bijzonderheden zie advertentie.

HOOGGERECHTSHOF.

STRAFZITTING.

(Voor rechter Maasdorp en een jury).

DINSDAG, 15 APRIL, 1902.

Advokaat Howel Jones nam het openbare ministerie waar.

De eerste zaak was een van

AANVAL MET VOORNEMEN,

zullende Edward Connor, een blanke arbeider, B. Oostendorp, die kijken moest of hij zijn werk deed, hebben aangevallen en hem ernstig lichamelijk leed aan te doen. Hij plaatste schuldig, het bleek dat door zijn schuld het tot een gevecht tusschen de twee gekomen was, en dat hij, toen Oostendorp in een cab wilde wegrijden, hem een steek in den rug had gegeven. De steek was echter, volgens den doctor, niet gevaarlijk, en hij kwam er af met negen maanden harde pad.

POGING TOT MOORD.

Hieraan plaatste een ander arbeider, Biaggino Carlo, schuldig, die een aannemer van den naam van Conley met een revolver zou geschoten hebben als deze had willen afgaan. Het schijnt dat hij kwaad was omdat Conley hem herhaaldelijk gezegd had haast te maken, en op een morgen toen de arbeiders droog bijeen waren, hun werk tot 8 uur had uitgesteld wegens het getij. Hij toonde zich berouwvol en kreeg vijf jaren.

INBRAAK.

Baboo Santoga Sing, alias George, een bakker, stond terecht als deze misdaad bij een staangenoot aan Dieprivier gepleegd te hebben, en pleitte onschuldig. De andere man had £50 aan huis, wat beschuldigde wist, en een buurvrouw had een verhaal dat deze haar gevraagd had wanneer de ander thuis was, en gezegd had dat hij een sleutel van dien huis had. Dit verhaal werd door andere getuigen bevestigd, waaronder een speurder, die echter geen geld bij beschuldigde had kunnen vinden. Schuldig gekend kreeg hij achttien maanden.

STRAFBARE MANSLAG

was de misdaad waar Louisa Kunk en Absalom, die met haar leefde van beschuldigd werden, en die gepleegd zou zijn door verwaarloozing van hun kind. Uit getuigenissen bleek het dat het kind gezond geboren was, maar de vader was een dronkaard, die al wat hij verdiende aan drank verdeed, en de moeder dronk ook bij gelegenheid, en de getuigenis van twee doctoren was ook niet gunstig. De jury kende hen schuldig, maar beval hen aan de genade van het hof aan, zoodat zij slechts zes maanden zilk kregen.

SPOORWEGMISDRIJF.

A. Cook, een gekleurde jongen, pleitte onschuldig aan het verplaatsen van een spoorwegwissel, wat hij wel erkende, maar zeide op last van een werkman gedaan te hebben wens werk dit was, wat echter deze ontkende. Een ongeluk was het gevolg geweest van het gebeurde, maar er bleef twijfel te bestaan of de jongen wel bij het hoofd was, en de jury deed uitspraak van schuldig, doch zonder bewustzijn van het ernstig karakter van zijn daad. Daar de rechter dit gelijk-stelde met een uitspraak van niet schuldig, werd de jongen ontslagen.

POSTMISDRIJF

Adam Jansen, postbode, stond terecht wegens (1) het niet afleveren van brieven, enz., en (2) het stelen van brieven en postzegels, en werd verdedigd door advokaat Wilkinson. Het bleek dat er zeer over hem geklaagd was en dat men heel wat brieven enz. in zijn huis had gevonden die hij niet had rondgebracht. De advokaat beweerde dat de man niet onder de wet viel waaronder hij was aangeklaagd, doch de rechter was van een ander gevoelen, en de jury kende hem schuldig aan het eerste onschuldig aan het tweede punt. Hij kreeg zes maanden, en het hof verdaagde tot den volgenden dag.

DE BUILENPEST.

MAANDAG

Gedurende de 24 uren geëindigd op 14 April middernacht, was het officieel rapport als volgt:

Kaapsche Schiereiland, niets.

Port Elizabeth, een Europeaan, van Chapel straat, als verdacht geval opgenomen op 13 April.

Mosselbaai, niets.

TELEGRAMMEN

OVERZEESCH.

Londen, 14 April—(Reuter)—De Kinfauns Castle schijnt geen schade te hebben geleden, voor zoo ver men bij haar aankomst te Southampton heeft kunnen zien.

Londen, 14 April—(Reuter)—Na een snel bijeengeroepen kabinetsraad op Zaterdag morgen had een informeele vergadering ten huize van den kolonialen secretaris plaats tusschen den hertog van Devonshire, en de ministers St. John Brodrick, sir M. Hicks-Beach en Jos. Chamberlain. De vergadering duurde van 11 n.m. tot middernacht.

Londen, 14 April—(Reuter)—De socialistische en anarchistische oproeren te Brussel waren gisteren minder ernstig. Één persoon werd door een dienaar met de bajonet dood gestoken, omstreeks 20 werden gewond.

Londen, 14 April—(Reuter)—Sir M. Hicks Beach, kanselier der schatkist, heeft heden namiddag in het lagerhuis zijn begrootingsrede gehouden. Hij berichtte dat de regeering van plan was een belasting van 5d. per centenaar op meel te leggen, waarvan de opbrengst geschat werd op £5,160,000, en om het tekort verder te dekken dacht de regeering 32 millioen te leenen en de rest door trekkingen op de schatkist te bekomen. Ook kondigde hij aan dat de regeering hulp dacht te verleenen aan de suiker kolonien, waarvan het bedrag zal worden ingesloten in de uitgaaf voor het volgende jaar.

Londen, 14 April—(Reuter)—Sir M. Hicks Beach, kanselier der schatkist, heeft in zijn begrootingsreden gezegd dat in de begrooting van uitgaven voor 1903, met de oorlogsuitgaven er bij, die £24,780,000 minder waren dan die van 1902, £173,600,000 bedroegen, en dat de regeering in een tekort van £45,000,000 moest voorzien. Hij wil het amortisatiefonds schorsen en de inkomstenbelasting met 1d. per pond verhoogen, waarbij een verhooging der zegelbelasting op cheques, wissels en bevelschriften tot 2d. komt. Thee, tabak en suiker worden niet aangeroerd, maar op elken centenaar koorn wordt een belasting van 3d. gelegd.

Londen, 15 April—(Reuter)—De begrooting ingediend door den kanselier der schatkist boudt in £40,000,000 voor oorlogskosten gedurende negen maanden en voor het houden der troepen op hun tegenwoordige sterkte. Voor nog 16 millioen is gezorgd zoo de oorlog het heele jaar door duurt.

Sir M. Hicks-Beach zeide in zijn rede dat lord Milner gezegd had dat de Transvaal en Oranjerivier Kolonieën met 1 Juli in staat zouden zijn de kosten te dragen van een diendermacht van 5,000 man, hebbende tot dus ver Groot Britannje de kosten der geheele 10,000 man gedragen. Kwam er vrede, zeide hij verder, dan zou de regeering toch nog heel wat geld moeten uitgeven voor geschenken aan de soldaten en hun vervoer naar elders, voor het houden eener aanzienlijke krijgsmacht in Zuid Afrika, voor bijstand aan en herstel van de Transvaal en Oranjerivier Koloniën, en voor het herbouwen en met vee voorsien der plaatsen. Zoowel vrienden als eerlijke vijanden gelooften dat het huis in deze zaken zich edelmoedig moest betoonen. De kanselier geloofden dat als leeningen voor deze en andere doeleinden verstrekt werden, de Transvaal en de Oranjerivier Kolonie ze zonder kunnen afdoen op een wijze bevredigend voor den Britschen belastingbetaler.

Sir W. Harcourt hield in de discussie een toespraak waarin hij de koornbelasting veroordeelde, maar een resolutie ten gunste van het belasten van koorn en meel werd met 284 tegen 135 stemmen aangenomen.

De kanselier der schatkist kondigde aan dat het gedurende de zitting noodig zou zijn om hulp te vragen voor de suiker kolonies en Westindie, tot op de opheffing der suikerpremiën. Dit strekte tot verbetering van hetgeen elders dienover is gezegd.)

Londen, 15 April—(Reuter)—Op de Antwerpsche verkoopingen van produkten deden nerino wol 1d meer en gekruiste rassen wol 1d à 1½d meer dan bij de laatste veilingen.

Londen, 15 April—(Reuter)—Terwijl men tot oefening op het linieschip Mars met kanon schoot werd het slot van een groot kanon door barsten weggeslingerd, en 11 schepelingen werden gedood.

Londen, 15 April—(Reuter)—De werkstaking in België zet zich rustig voort.

Londen, 15 April — (Reuter) — De heer Sipiaghine, Russisch minister van buitenlandsche zaken, is heden in het voorhuis van de cantoren van 's keizers raad doodgeschoten.

Londen, 16 April—(Reuter)—De moordenaar van den heer Sipyaghin, den Russischen minister van binnenlandsche zaken, was een student als officier vermoud.

Londen, 16 April—(Reuter)—In het lagerhuis zijn gisteren besluiten genomen ten gunste der verhooging van zegelrechten op cheques enz. en van een nieuwe leening van 32 millioen sterling tegen 2½ percent.

Sir M. Hicks Beach gaf gisteren kennis dat de hulp aan de suiker kolonien te verleenen slechts op Westindie betrekking zou hebben, en niet meer dan £250,000 bedragen.

De "Times" zegt dat de leening terstond tegen 293 10s ter markt zal worden gebracht; de "Standard" beweert dat de helft reeds onder de hand is genomen, daaronder vijf millioen door een huis in Nieuw York.

KAAPKOLONIE.

Uitenhage, 14 April—(Reuter)—De "Uitenhage Times" staat de aprichting van een staanddeeld van den heer Rhodes te Uitenhage voor, in er is eenige waarschijnlijkheid dat dat zal geschieden.

De heer Arthur Garcia, vroeger r.m. alhier in thans te Oost Londen, is hier doorgekomen op weg naar Douglas, waar hij het verraadshof zal presideeren.

De afdeelingsraad heeft een besluit aangenomen van smart door den dood van den heer Rhodes, en een andere waarin hij ten stelligste zijn afkeuring te kennen geeft van het Port Elizabethsche waterplan, waardoor water uit de Bult- en Elandsrivieren in dit district zal worden afgenomen.

De ed. heer Bellingan, l.w.r., dr. Vanes, l.w.r., en de heer Van Niekerk zijn tot leden van den afdeelingsraad gekozen.

Het comité van waakzaamheid en wolwaschers is zeer sterk tegen het Port Elizabethsche waterplan, en ook de stadsraad alhier heeft zulk een comité aangesteld.

Weder koeler, en dij minder ziekte.

Beaufort West, 14 April—(Reuter)—Sedert Vrijdag zijn er geen nieuwe pokgevallen geweest, na de 18 in deze maand en de 2 in Maart, waarvan tot dus ver nog geen met den dood is geëindigd.

Port Elizabeth, 15 April—(Reuter)—Een algemeen comite voor de kroningsfeesten heeft een programma gemaakt en goedgekeurd dat bij de £4,000 kosten zal. Men is van plan de belastingbetalers te vragen zich tot een buitengewone belasting te verstaan om het geld bijeen te krijgen.

NATAL.

Durban, 14 April—(Reuter)—Een wetsontwerp verschijnt in de "Gazette" tot oprichting van een burgermacht, ten effekte dat ieder mannelijk ingezeten tusschen 18 en 55 in dienst moet worden genomen, gedwongen moet worden om te exerceeren en schijf te schieten, en zich beschikbaar te houden voor het onderdrukken van onlusten, rebellie en inval. Onder de uitzonderingen zijn rechters, leden der wetgevende macht, hoofden van regeeringsdiensten, doctoren, apothekers, postboden, veerlieden, schoolmeesters, scheepskapiteinen en loodsen.

Pietermaritzburg, 15 April—(Reuter)—De eerste trein met vluchtelingen heeft gisteren avond de stad verlaten, zijnde er 128, waarvan 20 mans, 30 vrouwen en 78 kinderen. Er waren afdoende schikkingen gemaakt om het hun gemakkelijk te maken en hun bagagie te bergen. Slechts twee betaalden hun eigen passage.

Op de Grayton lijn heeft een ongelukje plaats gehad, daar een trolley met dwarsleggers omsloeg en twee personen doodde, een witman George Jeffries Macpherson genaamd, en een Kaffer.

Durban, 15 April—(Reuter)—Het hospitaalschip Simla is hier gisteren van Delagoabaai gekomen met 264 invalieden voor Engeland, en de Avoca van Engeland met 202 manschappen van verschillende corpsen.

De regeering kondigt aan dat het rabat op bij zee uitgevoerde of aan de ankerplaats in scheepshokken geborgen van 15 Mei af niet langer zal gegeven worden.

Oranjerivier Kolonie.

Bloemfontein, 13 April — (Reuter) — Het speciale hof voor strafzaken zal op 29 dezer op nieuw te Bloemfontein bijeenkomen.

De vice administrateur heeft leden der regeeringsbesturen in de buitensteden, in plaats van stadsbeambten, aangesteld om dienst te doen in de commissie voor vergoeding die heden over een week naar Thaba 'Nchu, Ladybrand en Maseru vertrekt.

Dr. Tomory, M.O H., is tot geneesheer aan het nationale hospitaal aangesteld in afwezigheid van dr. Kellner.

Men is thans teruggekeerd tot het bezigen van den landweg als postweg naar Delagoabaai in plaats van den zeeweg, den meer tijden lang gebruikt heeft.

In de maand Maart hadden in de vluchtelingenkampen der Oranjerivier Kolonie 38 geboorten en 27 sterfgevallen plaats.

Bloemfontein, 14 April—(Reuter)—De gevallen die men pokken meende te zijn en die afgezonderd werden, blijken waterpokken te wezen.

De manschappen die als vrijwilligers in den veldtocht gediend hebben, zullen parade houden op kroningsdag, en men denkt dat er dan medailles zullen uitgereikt worden.

In de stad hoopt men dat de vredesconferentie door de aanvoerders der republikeinen gehouden, de beste resultaten zal leveren.

RHODESIA.

Salisbury, 14 April—(Reuter)—De Mashonaland boerenvereeniging beraadslaagt over het al of niet wenschelijke om met Bulawayo, Umtali, Enkeldoorn, Melsetter en Victoria samen te werken om zich te verzetten tegen de handelwijze van de regeering in het doodschieten van vee welke aan longziekte lijdt. De boeren denken dat, daar het vee van natuurlen niet vernietigd wordt en daar de wet aangaande het schieten van vee nergens in Zuid Afrika van kracht is, de wenige olauken eigenaars in deze streek niet onder de wet behoorden te vallen.

De regenval in het Salisbury distrikt was het laatste jaar 37·26 duim.

Bulawayo, 14 April—(Reuter)—De stad gaat beden weer aan de negotie, maar men is heel melankolisk. Het heeft dat de Mashona naamvoor de "World's View" is de "heuvel der beschermgeesten."

OORLOG.

TELEGRAMMEN.

OFFICIEEL BERICHT.

Het volgende is officieel aan de pers meegedeeld:—

Van lord Kitchener, aan den gouverneur.

13 April, 7 n.m.—De bewegingen thans door kolonel Colenbrander in het distrikt Pietersburg tegen eenige der vijanden onder Beyers te Pijlkop gericht, hebben tot dus ver geleid tot een verlies van den vijand van 106 gesneuvelden, gewonden en gevangenen, en ook is het grooter deel van het lager genomen. De vijand hield een zeer sterke positie in een moeielijk land bezet, dat hij voor onze troepen ongenaakbaar achtte; maar Colenbrander plaatste zijn troepen zoo dat hij al de voornaamste uitgangen blokkeerde, en op 8 April te 3 n.m. deed een deel van het 2de Royal Inniskilling Fusiliers onder kolonel Murray een fellen aanval op Molipo's Poort, waardoor het dat het donker werd de vijand uit zijn sterke posities op de heuvels beoosten der Poort verdreven werd. Den volgenden dag viel de gehele positie in onze handen, en werd een zamenwerking tusschen onze kolonnes tot stand gebracht waardoor zij die gedeelten van den vijand omsloten dat niet te voet langs bergpaden ontsnapt zijn.

De troepen hadden een zeer zwaru taak, en alle rangen hebben zich uiterst dapper gedragen. Kolonel Colenbrander hoopt op meer gevangenneming. In den eersten aanval werd kolonel Murray, R.C.F., zwaar gekwetst, maar het staat goed met hem. Luitenant Lincoln sneuvelde; er zijn tien andere ongevallen.

In westelijk Transvaal is generaal Ian Hamilton naar hij bericht met zijn kolonnes met den vijand slaags geweest bij Groote Hartsrivier vroeg op 11 April. Te 8 v.m. viel de vijand, versterkt van uit Wolmaransstad, den rechtervleugel van kolonel Kekewich's kolonne aan, maar hij kon het van de standvastigheid der troepen niet winnen, die prachtig vochten. De republikeinen werden weldra in groote verwarring teruggedreven, 41 gesneuvelden en eenige gewonden op het veld achterlatende. Generaal Hamilton met de kolonnes Kekewich en Rawlinson vervolgde den vijand en nam 34 gewonden en 20 niet gewonden gevangen; ook twee kanonnen, een pompom en tien wagens. De vijand werd geheel verslagen en in alle richtingen verspreid. Onder de gesneuvelden was kommandant Potgieter. Onze ongevallen waren kapitein Salter, I.Y., en vijf van gesneuveld. Alle rangen hielden zich wakker, en de paarden kunnen tegen het zware weer.

De troepen van kolonel Kekewich's kolonne die zich zoo flink hielden, waren Imperial Yeomanry, Scottish Horse en S.A.C.

Het wekelijksch rapport, 14 April, 12 uur 's middags, is: sedert 7 April, berichten de kolonnes, zijn 55 republikeinen gesneuveld, 43 gewond, 167 gevangen, 5 overgaven, 130 geweren, 5,190 geweerpatronen, 25 wagens, 200 beesten genomen.

Pretoria, 14 April—(Reuter)—De republikeinsche afgevaardigden hebben Vrijdag namiddag Klerksdorp verlaten in twee treinen, in den eenen de Vrijstaters en in den anderen de Transvalers. Zij reden den heelen nacht door, slechts te Potchefstroom ophoudende. Het middagmaal werd in het salon gebonden. De Transvaalsche afgevaardigden hebben vertoefd in het huis onlangs bewoond door generaal Ian Hamilton; de Vrijstaters apart.

Generaal Louis Botha had zijn zoon bij zich.

Bericht is ontvangen dat Beyers, nog door Colenbrander omsingeld is, die door een pas aan te vallen en te nemen het cordon nauwer heeft gemaakt.

Pretoria, 14 April—(Reuter)—Vele honder den waren heden namiddag aanwezig om de voorstellen te hooren in verband met de vorming van een vrijwilligerscorps te Pretoria. Het plan werd met geestdrift goedgekeurd, en terstond begint men met het aanwerven.

Pretoria, 14 April. — (Reuter). — In den morgen van 11 dezer te 7 ure werd kolonel Kekewich, terwijl hij voorttrok in de buurt van Rooival, aan de zamenvloeiing van Hartsrivier en Brakspruit, door een sterke macht Republikeinen onder generaal Kemp aangevallen, die vrij wat over de 1,500 man telde. Onze verkenners waren een heel eind voormuit, terwijl de troepen een rechte heiligg opgingen, en zoodra de verkenners op den top waren galoppeerde de vijand, die blijkbaar hen afwachtte, in enge rijen door hen heen, luid roepende. De verkenners konden den voortgang van den vijand niet stuiten, die rechtaan afkwam op de hoofdmacht van kol. Kekewich. De onzen stegen af en vuurden, den aanval wachtende, een zwaar vuur van nabij. Zoo heftig was de aanval dat sommige der vijanden tot binnen 40 yards van ons vuur kwamen. De vijand keerde zich en veel langs kolonel Kekewich's flanq naar het veld, 46 gesneuvelden, 34 gewonden en omstreeks 30 gevangenen op het veld latenden; ook twee kanonnen en een pom-pom. Uit den aard van den aanval blijkt het dat de vijand meende dat kolonel Kekewich's macht een deel uitmaakte van een dunne drijfjachtlinie, die zij hoopten door een snellen en sterken aanval te verbreken. Het zwaarste van den aanval moesten de Scottish Horse en Imperial Yeomanry doorstaan, die met groote koelbloedigheid streden. Onder de gesneuvelde Republikeinen is kommandant Potgieter, van Wolmaransstad, beschouwd als een van De la Rey's beste onderbevelhebbers. Het plotselinge van den aanval werd op prachtige wijze weerstaan door het snelle in positie komen der onzen. Door het nemen der kanonnen houdt De la Rey er slechts één over, waar hij bitter weinig schietgoed voor heeft. Dat hij betrekkelijk weinig gewonden gevangen in hebben is omdat alleen de zwaargewonden op het veld bleven; de gevangenen zeggen dat 't geheele aantal veel grooter is. In de laatste drie weken hebben de Republikeinen in westelijk Transvaal bij de 500 man aan geneuvelden, gewonden en gevangenen verloren.

Pretoria, 14 April. — (Reuter). — Kolonel Colenbrander is Beyers steeds blijven vervolgen in zuidelijke richting, met een macht uit zijn eigen kolonne, de Inniskilling Fusiliers en de Natalsche verkenners bestaande. Eenige dagen geleden vond hij hem aan de plaats Pijlkop in het Boschveld, omstreeks 24 mijlen z.o. van Pietersburg. Het land is zeer bergachtig, en er zijn slechts vier uitgangen der vallei waar de plaats ligt. Door snelle marschen sloot kolonel Colenbrander twee dagen geleden alle uitgangen. De vijand deed verscheiden aanvallen om door te breken, maar werd in elk geval teruggeslagen.

Pretoria, 14 April. — (Reuter). — Kolonel Colenbrander is thans de vallei der Molopirivier binnen, en doorzocht vlijtig de kloven en alle mogelijke schuilplaatsen. De laatste berichten houden in dat 110 gevangenen gemaakt zijn en men nog meer verwacht. Het grooter deel van Beyers zijn lager is genomen, en een deel der Inniskillings onder majoor Murray vielen Molopi Poort met groote vaart aan. De troepen hadden een zware taak, en alle rangen toonden groote doorstaanskracht. Met majoor Murray gaat het goed, schoon hij ernstig gewond is.

Pretoria, 14 April. — (Reuter). — Majoor Bruce, onlangs van de Scottish Horse, heeft met goedkeuring der militaire overheid zich aan een plan begeven reeds een tijd lang in overweging, om een vrijwilligers corps tot verdediging der stad te vormen als dit noodig mocht zijn. Het zal bestaan uit beredene manschappen en infanterie, en de beweging komt geheel uit het volk voort, zullende de leden geen betaling erlangen. Binnen 24 uren waren er 500 die er deel aan namen.

Pretoria, 15 April. — (Reuter).— Er is bericht dat generaal Bruce Hamilton in z.w. (z. o.?) Transvaal werkzaam, tusschen Ermelo en de blokhuizen der diendermacht, zeer groote resultaten in een drijfjacht heeft bekomen, waar 145 Republikeinen sneuvelden, gewond of gevangen werden. Ook al het vee en al de rijtuigen in het doorkruiste gebied werden genomen.

Klerksdorp, 14 April. — (Reuter). — De Republikeinen die kolonel Kekewicht aan de samenvloeiing van Hartsrivier en Braksprui aanvielen, hadden als aanvoerders Kemp, Potgieter, Tollie de Beer, Vermaas en Van Zijl. Na den aanval te hebben afgeslagen begroeven wij 46 Republikeinen. Onder de zwaargewonden die wij vonden was veldkornet Hoffman. Kolonels Kekewich en Rawlinson vervolgden den vijand achttien mijlen ver tot in de buurt van Schweizer-Reneke, twee kanonnen en een pom-pom met vele paarden en muilezels in de vervolging buit makende.

De Inval in de Kolonie.

Graaff-Reinet, 12 April—(Reuter)—De zaak van rechter Kock kwam gisteren op nieuw voor het hof. Meer getuigenissen werden voorgebracht, vooral over het stelen van het paard. Gevangene weigerde getuigenis ten zijnen behoeve af te leggen, en verklaarde geen getuigen te hebben. Na een lange toespraak van den advokaat voor de vervolging, werd de zaak gesloten en de uitspraak voorbehouden.

Middelburg, 12 April—(Reuter)—Kapitein Steel, van het Cradocksche eskadron der Kaapsche Koloniale macht, heeft een gevecht gehad met een bende van Bezuidenhout's kommando op 10 dezer bezuiden Maraisburg, een rebel en zes paarden vangende.

In de verloopen week zijn de verschillende kommando's gedurig in beweging gehouden, zonder dat een gevecht plaats had.

Queenstown, 12 April—(Reuter)—De commissie voor de vergoeding van verliezen in den oorlog geleden zal Maandag haar sittingen alhier openen.

Kimberley, 12 April — (Reuter) — Rechter Lange vertrekt morgen om bij het openen van het verraadshof te Aliwal Noord op Dinsdag a.s. aanwezig te kunnen zijn. Omstreeks 50 zaken zullen voorkomen, daaronder die van de heeren De Wet, l.w.r., Smuts, vroeger burgemeester van Aliwal, en andere mannen van beteekenis, en men gelooft dat de zitting 5 à 6 weken duren zal.

Middelburg, 15 April — (Reuter) — Twee rebellen werden Zondag bij Graaff Reinet door intelligentie verkenners gevangen en naar hier gebracht.

Eenige personen zochten gisteren de lijn bij Burgersdorp over te gaan, doch werden door de manschappen in de blokhuizen teruggedreven.

Vrijburg, 15 April—(Reuter)—Negen plaatselijke rebellen, in de laatste maand in de wagenen gevangen, kregen heden hun vonnis in aanwezigheid van een groote parade van troepen. Daar de meeste bewezen waren van bij den vijand ten tweeden male zich aangesloten te hebben na hun nederlegger der wapenen en loslating op parool, kregen een vijf jaren, twee zeven, twee tien, drie vijftien en een twintig jaren dwangarbeid.

Het Natalsche Parlement.

(Reuter-telegram).

Pietermaritzburg, 15 April. — In de wetgevende vergadering deed de heer Tatham gisteren avond een voorstel ten effekte dat men het beginsel aannam dat de koloniën in het rijk, naar haar krachten, met den Britschen belasting-betaler de kosten en verantwoordelijkheid van het onderhoud eener machtige vloot zouden dragen; dat bijdragen geen aanspraak zouden geven op bestuur van, of toezicht op, de scheepsmacht. Hij gaf aan de hand dat de praktische aanwending van het beginsel aan de kronings-conferentie zou gelaten worden.

De heer Watt zeide iedereen uit te dagen dig twijfel uitte aan de loyaliteit der kolonie, maar dat het huis moest weten wat het redite bedrag der uitgaaf was. Hij stelde voor dat de eerste minister ter kroningsconferentie voor de kolonie borg zou staan dat zij de tegenwoordige bijdragen blijft verstrekken.

De eerste minister zeide dat het beginsel waar men voor was erkend werd het rechte te zijn, maar was er weerstand tegen 't voorstel, dan zou dit een ernstige zaak zijn, en hij riedt dus intrekking er van; want hij was er wel voor, maar de moeilijkheid zat in het bedrag dat men zou uitgeven. Thans kostte de verdediging der kolonie £230,000, en zou aanneming van het voorstel die som zeer vergroten.

Men verdaagde het debat.

Een actie voor Laster.

MICHAU vs. "THE SCOTSMAN."

De actie voor laster door den heer J. J. Michau, van deze stad, tegen "The Scotsman" een courant in Edinburgh ingebracht, wegens eene bewering voorkomende in de bovenregel van een bericht, als zou hij een procureur-oproermaker zijn, is vereffend geworden met het aannemen door den heer Michau van het aanbod van den verweerder voor £50 en alle kosten. De verweerders pleitten niet "recht vaardiging," en de heer Michau, sich alleen voor het publiek wenschende te rechtvaardigen, dronig niet aan op schadevergoeding uit wraakzucht. Het bedrag zal voor liefdadige doelein den besteed worden.

SCHEEPVAARTBERICHTEN.

KAAPSTAD

AANGEKOMEN.

April 14—Sicilia, van Port Nolloth
15—Mailboot Briton, van Southampton
15—Iona, van Fium
15—James Searle, van Falmouth
15—Pinemore, van Fiume
15—Marie Suzanne, van Buenos Ayres

VERTROKKEN.

April 15—Thomas Perry, naar Mobils
15—Orotava, naar Port Elizabeth
15—Iona, naar Port Elizabeth
15—Zeno, naar Buenos Ayres

LONDEN.

15 April—(Reuter)—De Norman op de tehuis reis kwam heden te 6 vm te Madeira aan. De Clan Menzies vertrok Liverpool heden namiddag voor Oost Londen

PAARL.

MAGISTRAATSHOF.

(Voor den ed. heer W. van R. van Ondtshoorn, A.R.M.)

KRIMINEELE ZAKEN.

DONDERDAG, 10 APRIL, 1902.

Hendrik Draghoender stond terecht wegens het doodrijden van een paard en werd er een voorloopig gehoor door den magistraat gehouden.

Petrus J. Louw verklaarde: —Ik werd als opzichter door den heer Hogan aangesteld over zijne paarden. Er waren drie renpaarden en prisonier was staljongen. Als hij wou uitrijden met dezelve, ten einde hun lichaams-beweging te geven, dan moest hij verlof van mij bekomen. Op 31 Maart l.l. gat ik hem verlof van afwezigheid van 12 tot 5.30 uur. Tusschen 4 en 5 uren waren de paarden nog in den stal. Ten 5.15 ure ging ik weder naar den stal en zag slechts twee paarden. Ten zes ure begaf ik mij naar Hofstraat, op gezegde van de politie, en vond dat een der beenen des paards gebroken was. Onmiddelijk na zijn aankomst aldaar werd het paard doodgeschoten. Ik gaf hem niet verlof het paard uit deur stal te nemen. Het paard was £250 waard, volgens gezegde door den heer Hogan.

Jacob Scholtz, een kleurling, verklaarde: —Ik zag prisonier met een paard hard rijden op Maandag, 31 Maart l.l. Het scheen dat hij niet recht bij het hoofd was. Toen hij Hofstraat opreed viel hij van het paard recht over het Engelsche kerkhof. Hij klom weder in den zadel en reed weder hard. Hij viel later weder af, terwijl zijn voet in de teugels geraakte, met gevolg dat het paard ook neder viel en een der beenen brak tegen een groote klip.

Daniel Februari, Abraham Meyers, Jacob Roux, Frederik Marthinus (gekleurden), en William Sands gaven getuigenis overeenkomstig met die van Jacob Scholtz.

Johannes Draghoender verklaarde: — Prisonier is mijn broeder. Ik zag hem hard rijden in Bredasville, en vroeg hem waarom hij zulks deed, waarop hij aan mij zeide dat hij verlof van zijn baas gekregen had om zulks te doen. Ik zei aan hem dat hij liever naar huis moest gaan met het paard, maar hij reed verder, daar hij naar den bazaar wou gaan. Verder weet ik niets van 't ongeluk.

Gideon de Schwardt verklaarde: —Ik werd naar Hofstraat gebeden op 31 Maart l.l., en vond prisonier met een paard dat een der beenen gebroken had. Ik schoot het paard dood, op last van den heer Louw, en bracht beschuldigde naar den tronk.

Nadat het hoofd der politie beschuldigde de gewone waarschuwing gaf werd hij ter terechtstelling verwezen.

VRIJDAG, 11 APRIL, 1902.

William F. van Riet stond beschuldigd dat hij een gekleurd meisje van het L.G.B. platform afgestootea had en pleitte schuldig.

De heer Shaw verdedigde.

Wilhelmina Nidsky verklaarde: — Toen het lijk van Rhodes Lady Grey Brug Station zou voorbij komen waren er een menigte menschen op het platform. Mijn hoed viel van mijn hoofd af en ik tilde hem op, toen stiet hij mij van het platform.

Door den heer Shaw: —Er waren vele menschen en ik drukte menschen weg om uit te komen. Hij stiet mij voor niet en ik gebruikte geen lastertaal tegen hem.

Sergeant D. Colley verklaarde: —Ik was te L.G.B. Station den namiddag. Ik zag hem klaagste van het platform afstooten. Het was onmogelijk dat zij kon rond hardlooden op het platform.

William F. van Riet verklaarde: —Zij wou van het platform gaan en trad op mijn voet. Ik stiet haar toen opzijde en werd door haar uitgescholden voor een "bloody fool." Op dit woord stiet ik haar weder, dituaal tegen een ander, en toen sprong zij van het platform af.

Door het hoofd der politie: —Ik zeide aan den sergeant dat zij mij beleedigd had.

De magistraat zeide dat men op zoo 'n dag niet zulke dingen erg moet opvatten en beboette hem met 7s. 6d.

Galant Pieterse stond terecht wegens dienstverlating en pleitte onschuldig.

De heer Van der Merwe verscheen voor de vervolging.

Pieter J. Uys verklaarde: —Ik ben een boer en woon te Joostefontein, en ad prisonier in mijn dienst als maandelijksch huurling. Op 10 Maar verliet hij mijn plaats en kwam nooit weder in mijn dienst. Ik zeide aan hem als hij het geld, groot £4 1s. 9d., terug geeft, dat hij mij schuldig was, dan kon hij maar gaan.

Na wat woordenwisseling tusschen prokureur en magistraat, maakte de heer A. J. Louw, zijn tegenwoordige baas, een voorstel om 10s. per maand aan den heer Uijs te betalen, dat won zeggen als hij niet weder naar den heer Uijs wou gaan.

De heer Van der Merwe stemde toe en de magistraat gaf uitspraak in dezelfde zin.

Simon Josephs stond beschuldigd dat hij zonder wettige reden bij het platform van de goederen loots zich bevond in den avond 8 April l.l., en pleitte onschuldig.

De heer Lewis verscheen voor de verdediging.

Japie Willemse verklaarde: —Ik ben wachter van het Paarl Station. In den avond van 8 April l.l. hoorde ik menschen spreken, en deed toen mijn lamp uit, om te zien wat hun plan was. Er waren vier vaten wijn op het platform. Zij waren bij de vaten toen ik "halt" schreeuwde. Één liep weg, maar één bleef staan. Ik greep hem en vroeg zijn naam, waarop hij Simon antwoordde. De spons van een der vaten was uit.

Door den heer Lewis: — Het was omtrent half acht uur. Hij woont aan de onder zijde van het station en Hendriks woont aan de bo